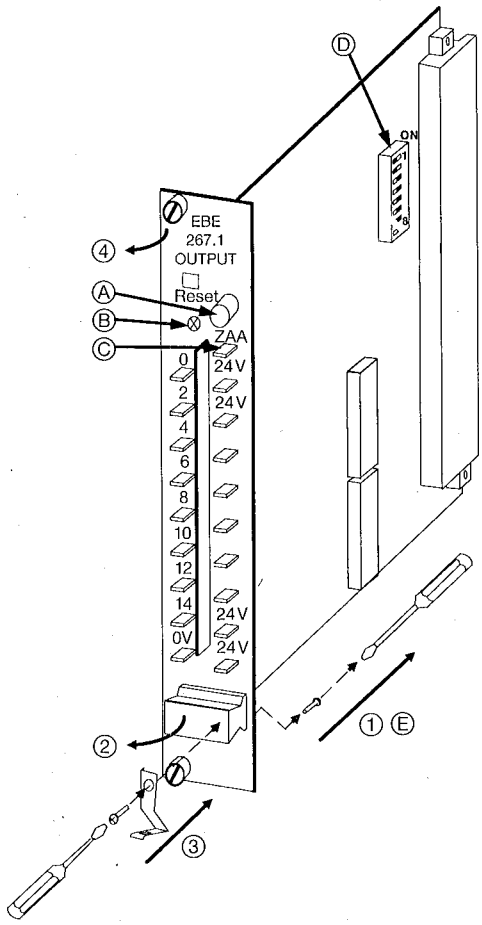
Klöckner MOELLER

Aufstellungsanweisung
Installation Instructions
Notice de montage
Istruzioni per l'installazione
Instrucciones de montaje

11/91 AWA 27-920

EBE 267.1

Digital-Ausgabebaugruppe
Digital Output Card
Carte de sorties numériques
Modulo uscite digitali
Tarjeta de salidas digitales



⚠

Die EBE 267.1 nur bei spannungsloser SPS herausziehen oder stecken.

Only remove or insert the EBE 267.1 module while the power supply for the programmable controller is switched off.

Toujours mettre hors tension l'automate avant d'embrocher ou débrocher la carte EBE 267.1.

Inserire o rimuovere l'EBE 267.1 solo se il PLC e spento.

La tarjeta EBE 267.1 debe insertarse o extraerse sólo con el PLC desconectado.

(D)

Ⓐ Kurzschluß Reset-Taster

Ⓑ Anzeige „ZAA"
ON = Kurzschluß erkannt
OFF = Kein Kurzschluß erkannt

Ⓒ ZAA = Zentrale Abschalteinheit (Kurzschluß erkannt)

Ⓓ Baugruppenkodierung siehe AWA 27-772, C. Stellung 8 beliebig.

Ⓔ ①–④:
Nur bei Einsatz des Frontsteckers S 267

(GB)

Ⓐ Short-circuit reset button

Ⓑ "ZAA" indication
ON = Short-circuit detected
OFF = No short-circuit detected

Ⓒ ZAA = Central interrupt unit (short-circuit detected)

Ⓓ See AWA 27-772, C for card coding. Position 8 optional.

Ⓔ ①–④:
Only when using S 267 front plug

(F)

Ⓐ Reset après court-circuit

Ⓑ DEL «ZAA»
Allumée = Court-circuit détecté
Eteinte = Court-circuit non détecté

Ⓒ ZAA = Interruption centrale (court-circuit détecté)

Ⓓ Pour le codage, voir AWA 27-772, C. Position 8 à volonté.

Ⓔ ①–④:
Seulement avec fiche de raccordement frontal S 267

(I)

Ⓐ Tasto di reset da corto circuito

Ⓑ Visualizzazione „ZAA"
ON = Riconosciuto corto circuito
OFF = Nessun corto circuito riconosciuto

Ⓒ ZAA = unità di disinserzione (riconosciuto corto circuito)

Ⓓ Per la codifica dei moduli vedere AWA 27-772, C. Posizione 8 scelta.

Ⓔ ①–④:
Solo se vengono utilizzati connettori frontali S 267

(E)

Ⓐ Pulsador de rearme de cortocircuito

Ⓑ Indicación „ZAA"
ON = Identificado cortocircuito
OFF = No identificado cortocircuito

Ⓒ ZAA = Unidad central de desconexión (Identificado cortocircuito)

Ⓓ Codificación de la tarjeta, ver AWA 27-772, C. Posición 8 indistintamente.

Ⓔ ①–④:
Solo al utilizar el conector frontal S 267

FLS/KI
Printed in the Federal Republic of Germany (11/91)